

DODATOK Č. 8

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPKZP-PO1-SC121/122-2015/13

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Šoporňa – rozšírenie kanalizácie a ČOV

KÓD PROJEKTU V ITMS 2014+:

310011A009

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42 181 810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ján Budaj, minister

v zastúpení

názov : **Slovenská agentúra životného prostredia**

sídlo : Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica

Slovenská republika

IČO : 00 626 031

DIČ : 2021125821

konajúci : RNDr. Tomáš Orfánus, PhD., generálny riaditeľ

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 22/2015/5.1 zo dňa 13. apríla 2015 v platnom znení

poštová adresa: Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
841 04 Bratislava

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

1.2. **Prijímateľ:**

názov : **Obec Šoporňa**
sídlo : Šoporňa 1179, 925 52 Šoporňa
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Mgr. Adrián Macho, starosta
IČO : 00 306 207
DIČ : 2021000938

(ďalej len „**Prijímateľ**“ a spolu s „**Poskytovateľom**“ aj ako „**Zmluvné strany**“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.13 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC121/122-2015/13 v platnom znení (ďalej len „*Zmluva o poskytnutí NFP*“) z dôvodu zmeny termínu ukončenia realizácie hlavných aktivít projektu dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

2.1.1 **Pôvodná Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou **Prílohou č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.4. Tento *Dodatok* je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy

sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy :

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa v Banskej Bystrici

dňa: 22 -06- 2020



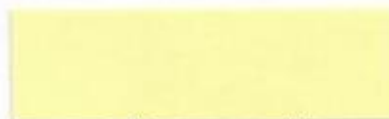
RNDr. Tomáš Orfánus, PhD., generálny riaditeľ
Slovenská agentúra životného prostredia

Pečiatka:

SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA
-16-

Za Prijímateľa v Šoporni

dňa: 24 -06- 2020



Mgr. Adrián Macho, starosta
Obec Šoporňa

Pečiatka:



PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Šoporňa - rozšírenie kanalizácie a ČOV
Kód projektu:	310011A009
Kód ŽoNFP:	NFP310010A009
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	310010 - 1. Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
Oblasť intervencie:	022 - Čistenie odpadových vôd
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK5002000000003630783058	Všeobecná úverová banka, a.s.	23. 2. 2016	31. 12. 2023
Refundácia:		IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK810200000000020021132	Všeobecná úverová banka, a.s.	23. 2. 2016	31. 12. 2023

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Západné Slovensko	Trnavský kraj	Galanta	Šoporňa

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch): 58

Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity): 8.2017

Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas): 5.2022

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	OBEC ŠOPORŇA	Identifikátor (IČO):	00306207
----------	--------------	----------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 217A00900002 - Stoková sieť
2. 217A00900001 - Čistiareň odpadových vôd

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity:	Podporné aktivity
Popis podporných aktivít:	Externé riadenie projektu Publicita a informovanosť
Priradenie ku konkrétnemu cieľu:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované



6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0041	Merná jednotka:	km
Merateľný ukazovateľ:	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanal. prípojok)	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	17,0780
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC ŠOPORŇA	Identifikátor (IČO):	00306207
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A. Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	217A00900001 - Čistiareň odpadových vôd	Cieľová hodnota	
	217A00900002 - Stoková sieť	0	
		17,078	

Kód:	P0598	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet zrekonštruovaných alebo novovybudovaných ČOV	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC ŠOPORŇA	Identifikátor (IČO):	00306207
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A. Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	217A00900001 - Čistiareň odpadových vôd	Cieľová hodnota	
	217A00900002 - Stoková sieť	1	
		0	

Kód:	P0714	Merná jednotka:	EO
Merateľný ukazovateľ:	Zvýšený počet obyvateľov so zlepšeným čistením komunálnych odpadových vôd	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	1 940,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC ŠOPORŇA	Identifikátor (IČO):	00306207
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A. Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	217A00900001 - Čistiareň odpadových vôd	Cieľová hodnota	
	217A00900002 - Stoková sieť	1 940	
		0	

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0041	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanal. prípojok)	km	17,0780	Nie	PraN, UR	Súčet
P0098	Počet zrekonštruovaných alebo novovybudovaných ČOV	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0714	Zvýšený počet obyvateľov so zlepšeným čistením komunálnych odpadových vôd	EO	1 940,0000	Áno	PraN, UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	OBEC ŠOPORŇA	Identifikátor (IČO):	00306207
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0034	Kapacita novej/rekonštruovanej ČOV	EO	UR
D0085	Počet ČOV s mechanicko-biologickou technológiou čistenia	počet	UR
D0086	Počet ČOV s mechanicko-biologickou technológiou čistenia s odstraňovaním dusíka	počet	UR
D0087	Počet ČOV s mechanicko-biologickou technológiou čistenia s odstraňovaním dusíka a fosforu	počet	UR
D0088	Počet ČOV s mechanicko-biologickou technológiou čistenia s odstraňovaním dusíka a fosforu a terciálnym stupňom	počet	UR
D0103	Počet novovytvorených pracovných miest	FTE	PraN, UR
D0104	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených dlhodobozamestnanými osobami	FTE	PraN
D0105	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených dlhodobozamestnanými osobami - ženy	FTE	PraN
D0106	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených MRK	FTE	PraN
D0107	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených MRK - ženy	FTE	PraN
D0108	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených osobami nad 54 rokov veku	FTE	PraN
D0109	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených osobami nad 54 rokov veku - ženy	FTE	PraN
D0110	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených osobami so zdravotným postihnutím	FTE	PraN
D0111	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených osobami so zdravotným postihnutím - ženy	FTE	PraN
D0112	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených príslušníkmi tretích krajín	FTE	PraN
D0113	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených príslušníkmi tretích krajín - ženy	FTE	PraN
D0114	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	FTE	PraN
D0115	Počet novovytvorených pracovných miest pre mladých ľudí (do 25 rokov)	FTE	PraN
D0116	Počet novovytvorených pracovných miest pre mladých ľudí (do 25 rokov) obsadených ženami	FTE	PraN
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	OBEC ŠOPORŇA	Identifikátor (IČO):	00306207
		Výška oprávnených výdavkov:	10 424 128,16 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ	10 403 416,96 €
Typ aktivity:	21731001002 - A. Budovanie verejných kanalizácií a čistiární odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ	10 403 416,96 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 217A00900001 - Čistiareň odpadových vôd	2 436 067,89 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 021 - Stavby	2 377 622,91 €
Skupina výdavku:	1.2 - 930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	58 444,98 €
Hlavné aktivity projektu:	2. 217A00900002 - Stoková sieť	7 967 349,07 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	2.1 - 021 - Stavby	7 776 775,78 €
Skupina výdavku:	2.2 - 930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	190 573,29 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ	20 711,20 €
Podporné aktivity:	1. 310A009P0001 - Podporné aktivity	20 711,20 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 518 - Ostatné služby	20 711,20 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	10 424 128,16 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	10 424 128,16 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:	9 902 921,75 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	521 206,41 €